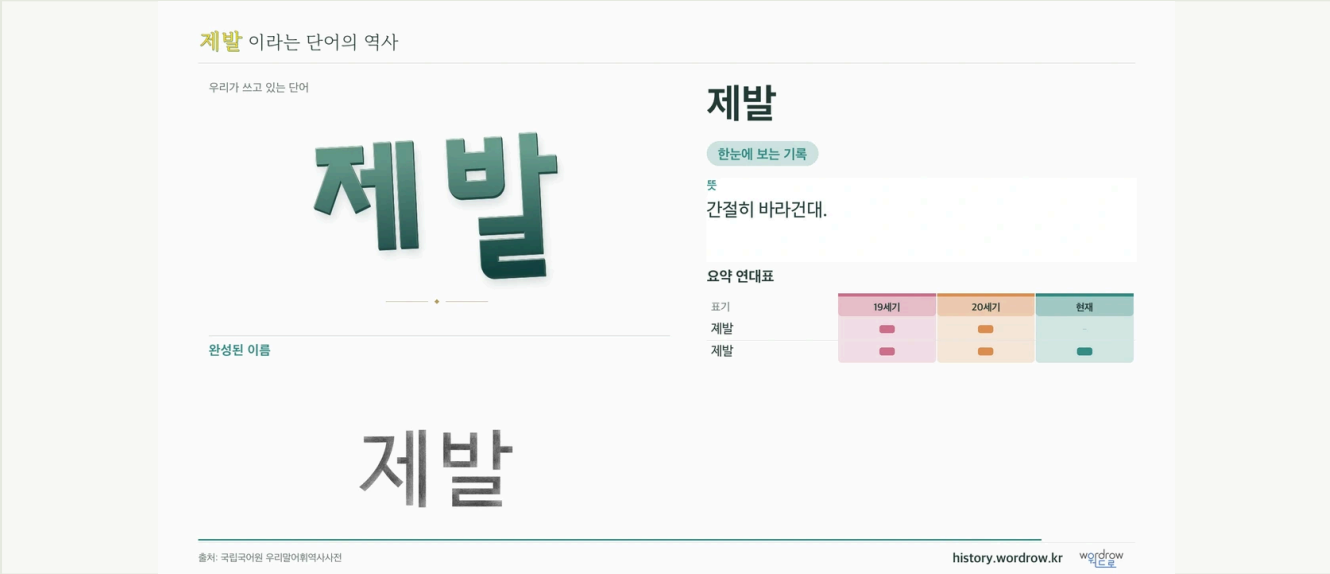
우리말 어휘의 시간을 읽다

제발

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

간절히 바라건대.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.

우리가 알고있는 '제발'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 간절히 바라건대.

제발의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

제발의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
졔발 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
제발 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 졔발
  19세기20세기
- 제발
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

졔발, 제발

제발의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘제발’의 옛말인 ‘졔발’은 19세기부터 나타난다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘제발’이 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 제발

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 졔발, 제발 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
졔발, 제발

출처 1840 춘향전 단:19ㄴ

용례 01

문헌 용례

쳔 니를 가나 십 니를 가나 한씨 니별은 불가뮈니 졔발 덕분 니러나오.

현대어 풀이

천리를 가나 십리를 가나 한때 이별은 불가무이니 제발 일어나오.

출처 1876 가곡원류 101

용례 02

문헌 용례

ᄇᆞ독ᄇᆞ독 뒤얽어진 놈아 졔발 비쟈 네게 닛가에란 셔지 마라.

현대어 풀이

바독바독 뒤얽어진 놈아 제발 빌자 네게 냇가에는 서지 마라.

출처 1898 제국신문 11월 9일 1면

용례 03

문헌 용례

ᄂᆡ가 칙샹을 치며 말ᄒᆞ기를 그런 어리석은 말을 다른 사ᄅᆞᆷ ᄃᆡᄒᆞ여셔ᄂᆞᆫ 제발 마시오.

현대어 풀이

내가 책상을 치며 말하기를 그런 어리석은 말을 다른 사람 대하여서는 제발 마시오.

20세기 제발, 제발 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

제발, 제발

출처 1908 치악산 상:108

용례 04

문헌 용례

ᄂᆡ 말만 드르시면 조흘 도리가 잇스니 졔발 덕분 ᄂᆡ 말을 드르시오.

현대어 풀이

내 말만 들으시면 좋을 도리가 있으니 제발 내 말을 들으시오.

출처 1908 귀의성 하:30

용례 05

문헌 용례

여보 할머니 노염을 풀고 제발 덕분에 말 좀 ᄒᆞ여 쥬오.

현대어 풀이

여보 할머니 노염을 풀고 제발 말 좀 하여 주오.

출처 1922 고목화 135ㄱ

용례 06

문헌 용례

졔 집에셔 이런 거죠를 ᄒᆞ엿다가 된불 바들 놈은 져 하나ᄲᅮᆫ인고로 졔발 말니ᄂᆞᆫ 것이라.

현대어 풀이

제 집에서 이런 거조를 하였다가 된불 받을 놈은 저 하나뿐인고로 제발 말리는 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

제발의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 제발의 뜻과 역사